

# Castellari

Imola, Italia, 1976



## RY10H

CE

Il manuale in lingua è disponibile sul sito: [www.castellarisrl.com](http://www.castellarisrl.com)  
Use and maintenance manual: [www.castellarisrl.com](http://www.castellarisrl.com)  
Manuel d'utilisation et de maintenance: [www.castellarisrl.com](http://www.castellarisrl.com)  
Manuale de uso y mantenimiento: [www.castellarisrl.com](http://www.castellarisrl.com)  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ: [www.castellarisrl.com](http://www.castellarisrl.com)



Made in P.R.C.

## INDICE:

<b>1.</b>	<b>PREMESSA E USI .....</b>	<b>3</b>
1.1	Scopo del manuale .....	3
1.2	Soggetti a cui è rivolto il manuale .....	3
1.3	Usi previsti e non previsti della macchina .....	4
1.4	Contenuto dell'imballaggio della macchina RY10H .....	4
<b>2.</b>	<b>SICUREZZA E PREVENZIONE.....</b>	<b>4</b>
2.1	Protezione e dispositivi di sicurezza .....	5
2.2	Norme di sicurezza generali .....	5
2.3	Sicurezza nell'uso e nella manutenzione.....	5
2.3.1	Sicurezza nell'uso e nell'ambiente di lavoro .....	5
<b>3.</b>	<b>Identificazione delle macchine e dati tecnici .....</b>	<b>6</b>
3.1	Identificazione della macchina .....	6
3.2	Rischi derivanti dall'utilizzo della macchina .....	7
3.2.1	Rischio rumore .....	7
3.2.2	Rischio vibrazioni .....	7
<b>4.</b>	<b>UTILIZZO.....</b>	<b>7</b>
4.1	Movimentazione e trasporto .....	7
4.2	Montaggio e smontaggio pettini .....	8
4.3	Allacciamento.....	8
4.4	Utilizzo della macchina .....	8
<b>5.</b>	<b>Componenti RY10H.....</b>	<b>10</b>
<b>6.</b>	<b>MANUTENZIONE E PULIZIA .....</b>	<b>11</b>
6.1	Sicurezza nella manutenzione .....	11
6.2	Manutenzione ordinaria .....	12
6.3	Sostituzione fusibile .....	12
6.4	Pulizia e lubrificazione della macchina.....	13
6.5	Messa a riposo.....	13
<b>7.</b>	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....</b>	<b>14</b>
7.1	Ricambi.....	14
<b>8.</b>	<b>ECOLOGIA ED INQUINAMENTO.....</b>	<b>14</b>
8.1	Smaltimento delle macchine .....	14
8.2	Gestione dei rifiuti .....	15
8.2.1	Informativa agli utenti .....	15
<b>9.</b>	<b>CONDIZIONI DI GARANZIA.....</b>	<b>15</b>
9.1	Esclusione dalla garanzia .....	15
<b>10.</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' .....</b>	<b>15</b>

# MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

## 1. PREMESSA E USI

### 1.1 Scopo del manuale

Il presente manuale raccoglie le istruzioni necessarie per un utilizzo corretto e sicuro del rastrello elettrico raccogli olive RY10H di seguito definito anche come "macchina", distribuito da Castellari S.r.l., di Imola (BO). Prima dell'utilizzo della macchina è importante leggere e seguire attentamente le istruzioni riportate dal presente manuale in quanto dall'osservanza delle indicazioni riportate, unitamente ad una corretta manutenzione, dipende il regolare funzionamento e la durata nel tempo della macchina stessa.

### 1.2 Soggetti a cui è rivolto il manuale

Questo manuale rappresenta la guida indispensabile per tutti i fruitori che, a vario titolo possono utilizzare od occuparsi della macchina nello svolgimento di diverse mansioni. Di seguito sono riportati i possibili profili professionali:

#### Utente:

Persona, ente o società che acquista o affitta la macchina ed intende utilizzarla per gli usi concepiti allo scopo. Sua è la responsabilità della macchina e dell'addestramento di quanti vi operano intorno.

#### Operatore:

Persona addestrata all'utilizzo della macchina.

E' in grado di condurre la macchina attraverso l'uso dei comandi disposti sulla pulsantiera, può intervenire soltanto per effettuare semplici regolazioni. Non è autorizzato ad eseguire manutenzioni sull'impianto elettrico o meccanico della macchina.

#### Manutentore meccanico:

Tecnico specializzato in grado di intervenire sugli organi meccanici e sulle trasmissioni per effettuare tutte le manutenzioni e le riparazioni necessarie. Non è autorizzato ad effettuare manutenzioni di tipo elettrico sulla macchina.

#### Manutentore elettrico:

Tecnico specializzato in grado di operare in presenza di tensione all'interno di quadri elettrici o scatole di derivazione. Non è autorizzato ad eseguire manutenzioni sulle parti meccaniche.

#### SIMBOLOGIA:



Obbligo lettura manuale



Segnale di eventuali rischi residui nonostante siano state applicate, per la realizzazione, tutte le norme di sicurezza previste



Obbligatorio indossare occhiali protettivi



Apparecchiatura elettronica, rifiuto da smaltire secondo le norme vigenti nel proprio paese



Obbligatorio indossare il casco di protezione



Obbligatorio indossare le scarpe di sicurezza



Il rifiuto deve essere raccolto separatamente e non può essere assimilato ai domestici



Obbligatorio indossare la protezione dell'udito



Le situazioni di pericolo legate all'utilizzo della macchina vengono indicate all'interno del manuale mediante l'utilizzo del simbolo riportato sopra



Divieto di appoggiare o avvicinare a fonti di calore



Divieto di esporre al sole o a superfici calde

**N.B.:** È importante mantenere i segnali presenti sulla macchina sempre puliti quindi ben visibili al fine di consentire agli utilizzatori una rapida identificazione di possibili situazioni di rischio durante l'utilizzo.

### 1.3 Usi previsti e non previsti della macchina

Uso previsto: Il rastrello elettrico a batteria modello RY10H è progettato e costruito per la raccolta delle olive.

Nessun altro uso è previsto.

Castellari srl, gli importatori, i distributori e i rivenditori non sono responsabili e non saranno responsabili per lesioni, perdite o danni derivanti dall'uso improprio e declinano ogni e qualsiasi responsabilità per malfunzionamenti e/o danneggiamenti dovuti ad utilizzi diversi da quelli indicati nel presente manuale.

Oltre a quanto indicato sono vietati i seguenti utilizzi:

- Utilizzare il rastrello in ambienti con atmosfera esplosiva
- Visto l'utilizzo di componenti elettrici non utilizzare in caso di maltempo, temporali o ambienti che presentino acqua o umidità in eccesso
- È vietato toccare i pettini in movimento
- Non azionare la macchina con mani umide o bagnate.
- Non avvicinare o appoggiare a fonti di calore
- Utilizzare sempre gli appositi dispositivi di sicurezza riportati nel seguente manuale.

### 1.4 Contenuto dell'imballaggio della macchina RY10H

1. Corpo macchina

2. Cavo connettore (12m)

3. Brugola M2,5

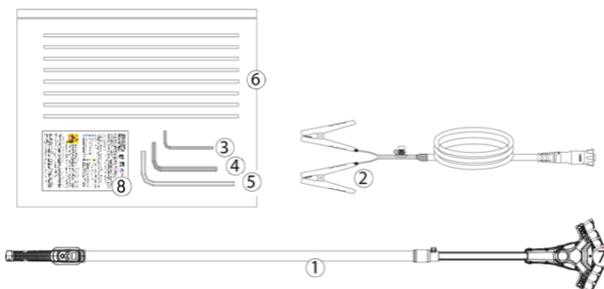
4. Brugola M3

5. Brugola M5

6. 8 rebbi

7. 2 x bloccarami

8. Manuale di avviamento



## 2. SICUREZZA E PREVENZIONE

È molto importante leggere con attenzione il presente manuale al fine di poter ridurre al minimo i rischi dovuti ad un incauto o scorretto utilizzo della macchina oggetto del manuale. L'utente dovrà provvedere ad istruire l'operatore sui rischi dovuti all'utilizzo della macchina, sui dispositivi predisposti per la sicurezza e sulle regole antinfortunistiche generali previste dalle direttive e dalla legislazione del Paese di utilizzo della macchina

## 2.1 Protezione e dispositivi di sicurezza

La macchina è dotata di dispositivi di sicurezza atti a proteggere l'operatore da tutte le parti in movimento della stessa.

**Carter di protezione:** Dispositivo fisso che impedisce il contatto diretto con organi in movimento o parti pericolose della macchina. La protezione è asportabile solo mediante l'utilizzo di appositi strumenti.

Quando la macchina è in funzione il carter di protezione dovrà essere correttamente montato.

**Dispositivo di interruzione elettrica:** Consente l'immediata interruzione di tutte le funzioni della macchina in caso di anomalia della stessa. L'intervento di tale protezione comporta l'arresto di emergenza della macchina. Affinché possa essere riattivata è necessario il ripristino del dispositivo che ha causato l'arresto (fusibile) assicurandosi che la macchina sia spenta e scollegata dall'alimentazione. Vedi paragrafo 6.2.1.

## 2.2 Norme di sicurezza generali

Il personale si impegna a:

- usare sempre i mezzi di protezione individuali previsti dalla legislazione e seguire quanto riportato nel presente manuale,
- attenersi a tutte le indicazioni di pericolo e cautela segnalate sulla macchina,
- non eseguire di propria iniziativa operazioni od interventi sulla macchina che non siano di propria competenza,
- segnalare al proprio superiore ogni problema o situazione pericolosa che dovesse sopraggiungere.
- La macchina deve essere utilizzata solo per l'impiego per il quale è stata progettata.
- La macchina non deve essere fatta funzionare con le protezioni smontate: le barriere di sicurezza ed i carter non devono essere tolti o disinseriti.
- Non manomettere o modificare nessuna parte della macchina



**NB:** Evitare di indossare abiti larghi e svolazzanti poiché potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento della macchina. E' importante utilizzare abbigliamento idoneo. L'operatore non deve portare forbici o utensili appuntiti nelle tasche. Si ricorda il divieto di transito e sosta nel raggio d'azione della macchina al di fuori dell'operatore.

## 2.3 Sicurezza nell'uso e nella manutenzione

### 2.3.1 Sicurezza nell'uso e nell'ambiente di lavoro

- Prima di mettere in funzione la macchina assicurarsi della perfetta integrità di tutte le sicurezze.
- La zona nella quale viene utilizzata la macchina è da considerarsi "Zona pericolosa", ovvero zona in prossimità della quale la presenza di una persona esposta costituisca un rischio per la salute e la sicurezza di detta persona. Ciò vale in particolare in caso di presenza di persone non addestrate all'uso della macchina.
- L'area circostante alla zona operativa della macchina deve essere sempre pulita e tenuta sgombra da ogni impedimento. Assicurarsi che non siano presenti persone od animali nell'area di utilizzo della macchina
- L'utilizzo della macchina può causare la caduta di oggetti dall'alto che possono provocare lesioni o morte. Usare sempre estrema cautela, assicurare la zona di appoggio dei piedi e avere un piano di ritirata dall'area in cui è probabile che gli oggetti cadano ("Zona di pericolo"). Non consentire ad altri di sostare o camminare entro quindici metri da questa Zona di pericolo.

- Quando una persona è "esposta" ovvero si trova in "zona pericolosa", l'operatore deve immediatamente intervenire arrestando la macchina ed eventualmente allontanando la persona in questione.
- Durante il funzionamento della macchina l'operatore deve mantenere una posizione che consenta il pieno controllo della macchina in modo da poter intervenire in qualsiasi momento e per qualsiasi evenienza.
- Prima di abbandonare il controllo della macchina assicurarsi sempre che l'alimentazione sia staccata.
- Controllare periodicamente l'integrità della macchina nel suo complesso compresi i dispositivi di protezione.
- Non puntare la macchina verso persone.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini

### 3. Identificazione delle macchine e dati tecnici

L'RY10H è una macchina ideata per rendere più facile ed agevole la raccolta delle olive nel completo rispetto della pianta. La forma ed il movimento dei denti del rastrello sono infatti tali da impedire violente sollecitazioni di tipo meccanico che potrebbero danneggiare la pianta.

La caduta dei frutti avviene per il leggero scuotimento provocato dal movimento dei pettini. Il gruppo di motorizzazione con gli ingranaggi di riduzione è posizionato nella parte superiore della macchina.

La testa operatrice è localizzata all'estremità di un'asta telescopica che consente alla testa con il pettine di raggiungere le chiome degli alberi su cui effettuare la raccolta dei frutti.

L'asta di manovra telescopica è provvista di un sistema di bloccaggio rapido per una regolazione della lunghezza di lavoro appropriata, facile e veloce. La macchina è dotata di cavo da 12 metri di prolunga alle cui estremità sono fissati due pinze per il collegamento alla batteria di alimentazione.

#### 3.1 Identificazione della macchina

La macchina è dotata di una targhetta di identificazione su cui sono riportati i seguenti dati:

- Nome della ditta responsabile della marcatura CE ed indirizzo completo;
- Nome del prodotto;
- Numero di serie;
- Anno di costruzione;
- Indicatori per lo smaltimento, marcatura "CE";
- Obbligo di lettura del manuale.
- Origine prodotto

#### DATI TECNICI:

Alimentazione	elettrica, corrente continua
Lunghezza	2,15-3,05 mt
Peso macchina	2,8kg
Lunghezza cavo alimentazione	12 m
Frequenza giri	700/800/900 giri/min
Potenza motore	250 Watt
Batteria consigliata	70 Ah – 90 Ah in base all'utilizzo

## 3.2 Rischi derivanti dall'utilizzo della macchina

### 3.2.1 Rischio rumore

Il livello sonoro è stato rilevato misurando l'emissione con macchina in moto in conformità

con la normativa UNI EN ISO 11201 : 2010. Sono stati raccolti i seguenti valori:

- Pressione acustica media LpA (A) dB 71,7

Dai valori riscontrati si conclude che il funzionamento della macchina non comporta un elevato livello di rumorosità.

### 3.2.2 Rischio vibrazioni

Il livello di vibrazioni è stato misurato con macchina in moto in conformità con la normativa UNI EN ISO 5349-2 : 2015 per la valutazione delle vibrazioni trasmesse al sistema MANO-BRACCIO.

È stato raccolto il seguente valore:

Livello vibrazione mano-braccio: 4,42 m/ s<sup>2</sup> considerando l'utilizzo più gravoso delle macchine aperte 3 mt.

Si consiglia di valutare, secondo le leggi locali, l'eventuale utilizzo di DPI.

## 4. UTILIZZO

### 4.1 Movimentazione e trasporto

La macchina è facilmente trasportabile sia in forma imballata che libera. Si raccomanda di fare attenzione alle linee elettriche aeree quando questa viene trasportata per il suo utilizzo.

#### **Prima dell'uso**

Prima della messa in funzione della macchina, l'operatore deve aver letto e compreso tutte le parti del presente manuale ed in particolare quanto riportato nel Capitolo 2 dedicato alla sicurezza.

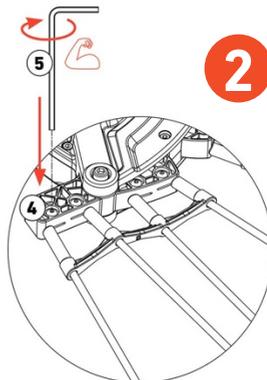
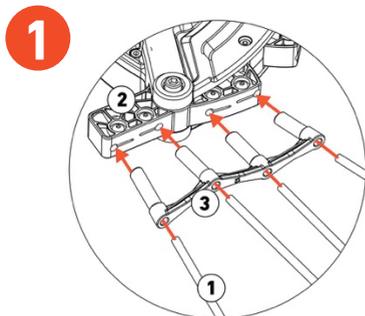
#### **Prima di utilizzare la macchina per la prima volta:**

- familiarizzare con i dispositivi di comando e le loro funzioni,
- verificare che tutti i componenti della macchina soggetti ad usura o deterioramento siano in stato integro,
- verificare che tutti i sistemi di sicurezza siano integri e che i carter fissi siano in posizione corretta.
- verificare che il pulsante di avvio sia nella posizione di arresto
- verificare che il cavo elettrico non presenti danneggiamenti.

## 4.2 Montaggio e smontaggio pettini

La macchina viene spedita con i rebbi smontati. Per effettuare il montaggio.

1. Inerire i rebbi (1) nella base del pettine (2) facendoli passare per il bloccarami (3). Assicurarsi che il rebbio arrivi fino a fine corsa.
2. Stringere le (4) viti a brugola presenti nella base del pettine serrando con forza i rebbi corrispondenti (5). Verificare quotidianamente il serraggio della vite
3. Ripetere l'operazione **1** e **2** con l'altro pettine



## 4.3 Allacciamento

Le macchine vanno collegate **esclusivamente** ad una batteria ben carica tramite i morsetti presenti al termine del cavo di alimentazione in dotazione. Per una giornata di lavoro consigliamo una batteria da 12V da 80A (*non in dotazione*).

Modalità di collegamento dei morsetti:

- assicurarsi che il tasto di accensione sia in posizione OFF.
  - collegare il MORSETTO ROSSO alla batteria in corrispondenza del SEGNO +
  - collegare il MORSETTO NERO alla batteria in corrispondenza del SEGNO -
- Controllare prima dell'accensione il corretto collegamento per non causare danni irreversibili alla macchina.

È vietato l'uso di batterie già impiegate in veicoli o altri macchinari

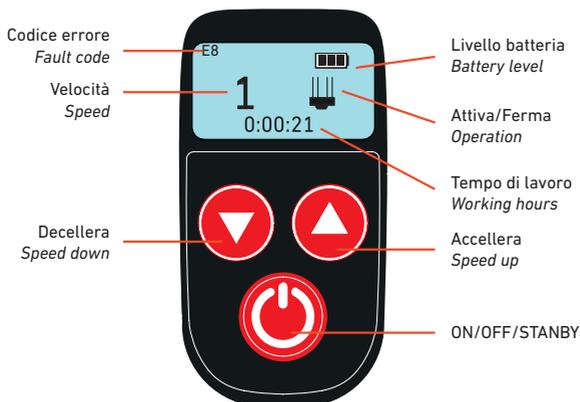


### NB:

- Non collegare i morsetti a generatori, batterie di automobili, mezzi agricoli o gruppi di ricarica che potrebbero generare picchi di corrente potenzialmente dannosi per la macchina. Non usare la macchina a contatto con l'acqua.
- Assicurarsi di avvitare saldamente le ghiera a vite delle prese di connessione macchina e cavo, per evitare movimenti sui contatti che danneggerebbero il funzionamento delle prese stesse

## 4.4 Utilizzo della macchina

La macchina viene avviata mediante l'interruttore posto sull' impugnatura. Consente 3 velocità di lavoro. Per variare le velocità utilizzare i due pulsanti con le frecce. Attraverso la freccia in alto la velocità aumenterà, viceversa con la freccia in basso la velocità diminuirà. Se si vuole mettere in pausa la macchina sarà sufficiente cliccare sul pulsante di avvio una volta.



Una volta avviata avvicinarsi con i pettini al ramo da scuotere. Fare attenzione ai rami particolarmente carichi di frutti.

- Impugnare saldamente la macchina con entrambe le mani e lavorare sempre in condizioni stabili sulle gambe.

**NB:** Evitare di toccare in qualsiasi modo le parti della macchina in movimento.

- Per lo spegnimento della macchina è sufficiente riportare l'interruttore nella posizione opposta a quella di accensione.

Nel caso in cui la macchina venga momentaneamente inutilizzata, è importante appoggiarla in posizione orizzontale stabile al fine di evitare rischiose cadute. Ovviamente spenta.

Consigli per l'uso:

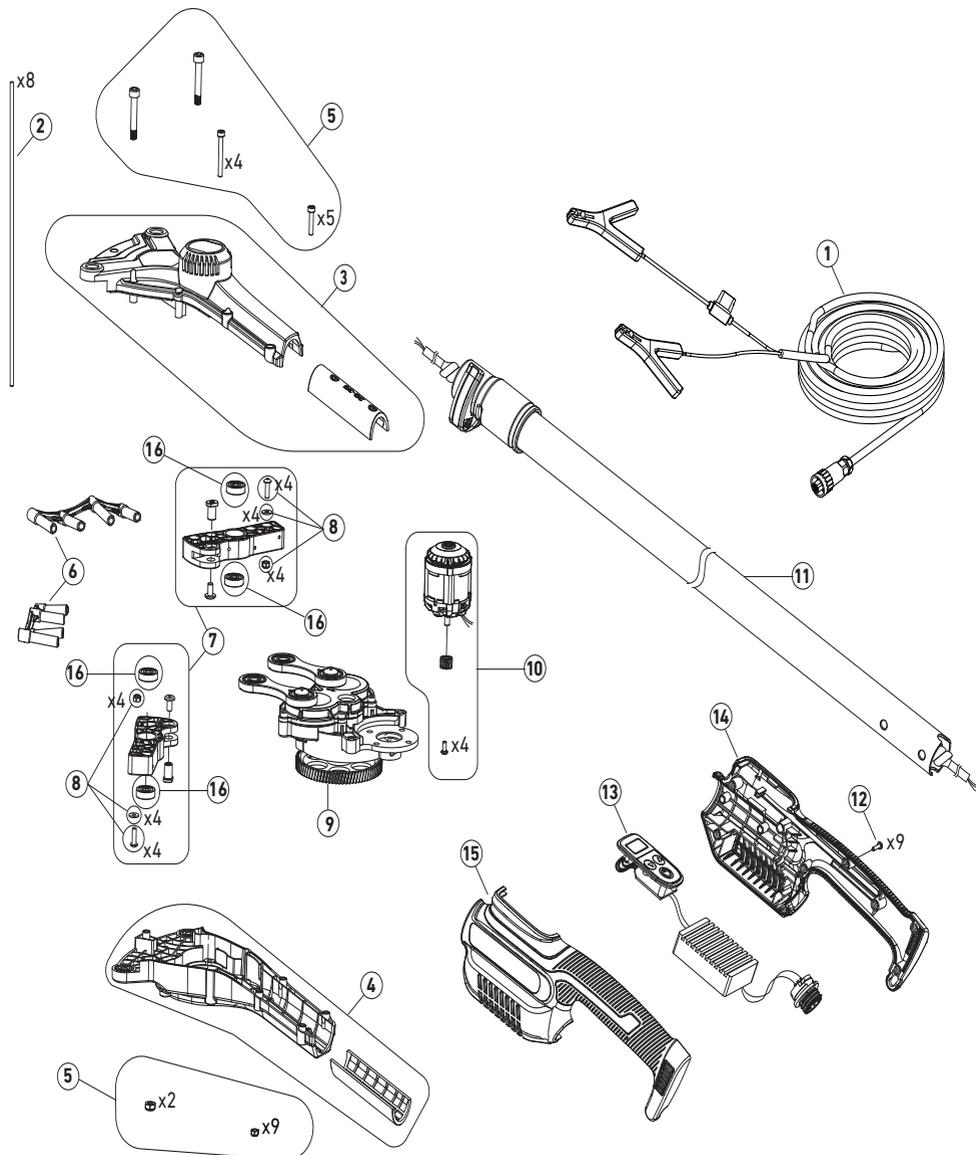
- L'usura dei componenti meccanici ed elettronici della macchina è strettamente correlata con la modalità di utilizzo della macchina stessa. Evitate quindi di insistere sul ramo da scuotere fino a determinare la fermata della macchina, ciò determinerebbe un sovraccarico meccanico e termico dei componenti. Cercate di limitare il più possibile questi bloccaggi, così allungherete la vita del vostro attrezzo!

- Onde evitare sovraccarichi pericolosi di sforzo che possano determinare danni al pettine, si consiglia di intervallare l'azione di scuotimento con pause regolari al fine di non sollecitare l'attrezzo al di là degli standard per i quali è stato progettato e collaudato.

- E' proibito utilizzare batterie scariche o deteriorate.

- Seguire sempre le istituzioni del seguente manuale

## 5. Componenti RY10H



POS.	COD.	DESCRIZIONE	QUANTITA'
1	RY10H01	CAVO 12 MT	1
2	RY10H02	ASTINE IN CARBONIO 35CM	1
3	RY10H03	CARTER SUPERIORE	1
4	RY10H04	CARTER INFERIORE	1
5	RY10H05	KIT VITI CARTER	2
6	RY10H06	BLOCCA RAMI	1
7	RY10H07	SET SUPPORTO ASTINE	2
8	RY10H08	KIT VITI SUPPORTO ASTINE	1
9	RY10H09	SET TRASMISSIONE COMPLETO	1
10	RY10H10	SET MOTORE	1
11	RY10H11	SET ASTA COMPLETO DI CAVO	1
12	RY10H12	KIT VITI IMPUGNATURA	1
13	RY10H13	SCHEDA ELETTRONICA COMPLETA	1
14	RY10H14	CARTER DESTRO IMPUGNATURA	1
15	RY10H15	CARTER SINISTRO IMPUGNATURA	1
16	VE300135	CUSCINETTO 626Z	1

## 6. MANUTENZIONE E PULIZIA

### 6.1 Sicurezza nella manutenzione

- Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sulla macchina assicurarsi che l'alimentazione sia staccata.
- Le operazioni di manutenzione devono sempre essere eseguite da personale qualificato per queste specifiche funzioni.
- Al termine delle operazioni di manutenzione e riparazione, prima di riavviare la macchina, il responsabile tecnico deve assicurarsi che i lavori siano conclusi, le sicurezze ripristinate e che siano state rimontate le protezioni.

Durante le operazioni di manutenzione o riparazione è obbligatorio l'uso di idonei indumenti protettivi quali:

Guanti

Otoprotettori

Occhiali protettivi

Elmetto

Scarpe antiscivolo  
ed anti-schiacciamento



Le regolazioni, a sicurezza disinserite o senza carter, devono essere effettuate da un solo operatore specializzato; durante queste operazioni è vietato l'accesso alla macchina ai non addetti. Evitare depositi di polvere sulla macchina, soprattutto sul motore elettrico e sui filtri di aspirazione.

**NB:** Non dirigere getti d'acqua contro la macchina (Es. per la pulizia), potrebbero generare corto circuito!



## 6.2 Manutenzione ordinaria

La lunga durata della macchina ed il minor costo di esercizio dipendono dalla osservanza di queste norme.

Controlli periodici da effettuare:

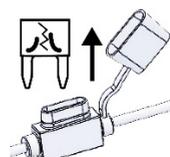
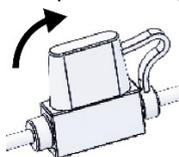
1. Verificare quotidianamente il serraggio delle viti che bloccano i rebbi.
2. Controllare ogni 15 giorni il serraggio delle viti presenti sul carter e sui supporti delle astine.
3. Ogni 15 giorni soffiare le prese d'aria poste sull'impugnatura e nel carter sulla testa dell'asta

I tempi di intervento riportati sono da considerarsi indicativi e sono definiti considerando normali condizioni di utilizzo della macchina. Essi possono variare in funzione della modalità di utilizzo della macchina ed in relazione alle caratteristiche dell'ambiente in cui viene utilizzata, es.: livello di umidità, pulizia dell'aria (presenza di polveri). In condizioni di intenso utilizzo è necessario incrementare il numero di interventi di manutenzione. Prima di procedere con qualsiasi operazione assicurarsi che la macchina sia spenta ed i morsetti scollegati alla batteria.

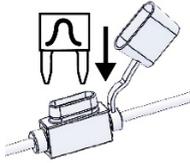
## 6.3 Sostituzione fusibile

Qualora la macchina si sia fermata per emergenza o anomalia sostituire il fusibile, per la sostituzione sarà necessario scollegare la macchina dall'alimentazione e seguire i passaggi riportati qui sotto:

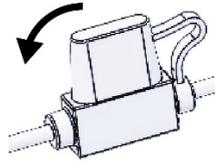
- 1) aprire il coperchio del porta fusibile
- 2) rimuovere il fusibile bruciato.



3) inserire bene il nuovo fusibile.



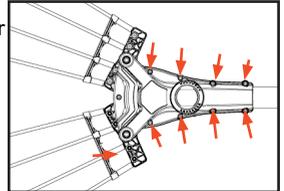
4) chiudere il coperchio del porta fusibile.



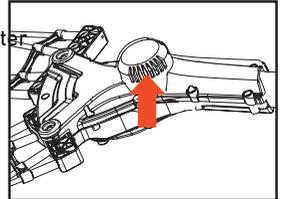
Una volta effettuati questi semplici passaggi sarà possibile collegare nuovamente la macchina alla batteria e riprenderne l'utilizzo. Se la macchina non dovesse ripartire, portarla in un centro autorizzato Castellari per la riparazione.

## 6.4 Pulizia e lubrificazione della macchina

1) Controllare ogni 15 giorni il serraggio delle viti testa presenti sul carter



2) Ogni 15 giorni soffiare le prese d'aria del motore dall'esterno dei carter



## 6.5 Messa a riposo

Nel caso in cui si preveda un lungo periodo di riposo della macchina è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- scollegare la macchina dalla alimentazione elettrica;
- Pulire la macchina, liberandola da eventuali residui di sporcizia.
- effettuare un controllo e sostituire presso un centro assistenza Castellari specializzato le parti danneggiate/usurate dall'utilizzo.
- coprire la macchina per evitare il deposito di polvere sporcizia.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La macchina non si accende:

- Controllare che la batteria sia carica.
- Controllare di aver collegato bene il cavo alla batteria.
- Controllare che i connettori sia ben connessi l'uno all'altro.
- Controllare che il fusibile di sicurezza sia funzionante.

Se tutto ciò non bastasse, portare la macchina da un centro assistenza Castellari.

La macchina funziona lentamente/i pettini non si muovono:

- Il motore o gli organi di movimento, potrebbero avere un malfunzionamento, portare la macchina in un centro assistenza Castellari.
- Il supporto pettine è scollegato dalla biella, portare la macchina in un centro assistenza Castellari.

La macchina emette rumori anomali:

- Probabilmente problemi agli organi di movimento, portare la macchina in un centro assistenza Castellari.

### 7.1 Ricambi

Al fine di garantire la sicurezza e la lunga durata del prodotto si raccomanda l'utilizzo esclusivo di ricambi originali. Si raccomanda di fare eseguire ripari od interventi di manutenzione di tipo specialistico da personale specializzato ed autorizzato.

## 8. ECOLOGIA ED INQUINAMENTO

### 8.1 Smaltimento delle macchine

Staccate la macchina dalla alimentazione elettrica e tagliate il cavo di collegamento. La macchina è costituita da materiali che è possibile recuperare; in particolare è possibile il recupero del ferro alluminio e rame. Consegnate la vostra macchina dismessa ad un centro ufficiale di riciclo materiali. Contribuite attivamente alla protezione dell'ambiente applicando metodi di eliminazione e di recupero anche in relazione ai materiali di imballaggio con cui viene realizzato il confezionamento della macchina. Il vostro Ente locale potrà informarvi sui modi e sulle possibilità più efficaci per realizzare lo smaltimento del vecchio strumento secondo modalità rispettose dell'ambiente.



## 8.2 Gestione dei rifiuti

L'utilizzo e la manutenzione della macchina generano prodotti di scarto che devono essere smaltiti nel rispetto delle leggi in vigore nel paese in cui viene utilizzata la macchina. L'utilizzatore della macchina è tenuto al rispetto delle eventuali raccomandazioni dei produttori relative all'utilizzo dei prodotti per il normale funzionamento, la pulizia e la manutenzione della macchina. Eventuali rifiuti speciali devono essere smaltiti rivolgendosi a ditte specializzate ed autorizzate a tal scopo. Assicurarsi del corretto smaltimento del rifiuto attraverso la richiesta della ricevuta di "avvenuto smaltimento".

### 8.2.1 Informativa agli utenti



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti e non può essere smaltito come i rifiuti di origine domestica.

L'utente che dovrà/vorrà disfarsi della presente macchina potrà riferirsi ad un soggetto autorizzato alla raccolta e recupero di tale apparecchiatura oppure, in alternativa, contattare il produttore dell'apparecchiatura che ne gestisce il fine vita e seguire il sistema da esso indicato per consentirne la raccolta separata. In caso di smaltimento in Paese estero, contattare l'Autorità locale competente. Gli utenti professionali dovranno farsi carico di concordare l'attività di smaltimento del prodotto a fine vita. Fare riferimento anche al sito [a](#)

## 9. CONDIZIONI DI GARANZIA

La ditta costruttrice garantisce il prodotto nuovo di fabbrica per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di acquisto.

**NB:** Verificare, all'atto di acquisto, che la macchina sia integra e completa nei suoi componenti. Eventuali reclami dovranno essere presentati entro 7 giorni dal ricevimento

della macchina. La garanzia comporta la riparazione o la sostituzione gratuita di quelle parti che risultassero difettose.

**NB:** Le sostituzioni o le riparazioni delle parti in garanzia non comportano in alcun modo il prolungamento del termine della stessa. L'acquirente potrà far valere i suoi diritti solo se avrà rispettato le condizioni concernenti le prestazioni della garanzia.

### 9.1 Esclusione dalla garanzia

La garanzia decade nei seguenti casi:

- Si verifica un errore di manovra imputabile all'operatore,
- Il danno è imputabile ad una insufficiente o scorretta manutenzione,
- Danni generati da montaggio di pezzi non originali od a seguito di riparazioni eseguite dall'utilizzatore senza il consenso della ditta costruttrice,
- Qualora non vengano seguite le istruzioni dettagliate nel presente manuale.

## 10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Alla direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio.

Io sottoscritto Castellari Enrico, responsabile della produzione Castellari S.r.l., "Costruzione forbici per l'agricoltura", Via Lasie 15/a - 40026 IMOLA (BO) ITALIA

dichiaro sotto la mia esclusiva responsabilità che il rastrello elettrico "RY10H" è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute richiesti dalla direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio.



# Castellari

Via Lasie 15/A - 40026 IMOLA (Bo)

Tel.39 0542.43659 - +39 0542628142 +39 0542 626930

[www.castellarisrl.com](http://www.castellarisrl.com) - [info@castellarisrl.com](mailto:info@castellarisrl.com)